



ごはん

Escola Primária Yokogawa
Informativo da 5ª série
Edição das férias de primavera
24 de março de 2022

半田市立横川小学校
第5学年通信

春休み号

2022.3.24(木)

今年度も、コロナ禍の影響でさまざまな活動に制限がある中、保護者の皆様には、学校・学年の経営方針や教育活動にご理解・ご協力をいただき、本当にありがとうございました。担任一同、深く感謝いたします。この一年間、子どもたちは多くの方に支えられていることを学びながらたくましく成長することができ、充実した日々を過ごせました。稲刈りや野外活動、委員会活動などを通して、高学年としての自覚も少しずつ育ってきました。いよいよ4月から6年生です。卒業式を通じて最高学年としてのバトンを受け取った子どもたちの今後の活躍を楽しみにしています。

令和4年度 4月の主な行事予定

Principais eventos de abril

- 5日(火) 入学式前日準備
- 6日(水) 入学式
- 7日(木) 始業式・赴任式・対面式 分団会
- 8日(金) 3時間授業
- 11日(月) 給食開始・通常授業
- 12日(火) 5時間授業+委員会
- 13日(水) 学級写真
- 15日(金) 離任式
- 21日(木) 学校公開日・授業参観
- 25日(月) 自由登校開始
- 26日(火)~28日(木) 家庭巡回

Dia 5 (ter) Preparativos para cerimônia de ingresso escolar

Dia 6 (ter) Cerimônia de ingresso escolar

**Dia 7 (qui) Cerimônia de Início do ano
Reunião do grupo de percurso**

Dia 8 (sex) 3 aulas,

Dia 11 (seg) Começa a merenda, Aula normal

Dia 12 (ter) 5 aulas + Comitê estudantil

Dia 15 (qui) Despedida dos funcionários

Dia 21 (qui) Escola aberta para visita dos pais

Dia 25 (seg) Começa a vinda para escola de forma livre(Não precisa vir com o grupo)

Dia 26 (ter) à 28 (sex) Visita do professor à casa do aluno

4月7日(木) 始業式 **Dia 7 (qui) Cerimônia de Início do ano letivo**

登校したら、西昇降口の新学期名簿で新しい学級と番号を確認します。

下駄箱は、新しいクラスの自分の番号の場所を使います。6年生の新しいクラスの

教室に入り、番号順に座って待ちます。ランドセルも新学期の自分の番号のロッカーに入れますので、クラスと名簿の番号をしっかりと確認しましょう。

【登校時間】 8:25までに登校 (分団登校)

【持ち物】・筆記用具(名前ペンも)・登校カード・上靴・水筒・帽子・ぞうきん2枚・道具箱 (ランドセルで登校します。教科書を配付する予定です。)

【下校時間】 11:40頃 (分団下校)

Quando chegar na escola, confira seu nome e número na nova lista de classes afixada na entrada oeste. Use a sapateira do seu número de sua nova classe. Entre na nova sala da 6ª série, sente por ordem de número e espere. A randoseru também deve ser guardada no armário do seu próprio número, confira atentamente a nova classe e o número.

[Horário] Chegar até 8:25 (Vir como grupo)

[Trazer] Estojo (Caneta permanente), fixa de temperatura, sapatilha, garrafa de água, chapéu, 2 zoukin, Caixa de materiais (Vir de randoseru, vamos distribuir os livros)

[Saída] 11:40

4月5日(火) 入学式前日準備 **Dia 5 (ter) Preparativos para cerimônia de ingresso escolar**

新6年生で準備を行います。**Os novos alunos da 6ª série farão os preparativos**

【時間】 8:45までに登校

(靴は西昇降口の6年生下駄箱に旧学級順に入れます。

※5年1組⇒6年1組)

【場所】 多目的ホールに集合

【持ち物】 筆記用具・登校カード・上靴・水筒・帽子(ランドセルで登校します。)

【下校時間】 11:30頃

[Horário] Chegar até 8:45

(Entre pela entrada do lado oeste, coloque seus sapatos na sapateira da 6ª série na ordem de sua antiga série. ※5ª série Classe 1⇒6ª série Classe 1)

[Local] Reunir-se no salão multiuso

[Trazer] Estojo, fixa de temperatura sapatilha garrafa de água, chapéu (Vir de randoseru)

[Saída] 11:30

4月6日(水) 入学式

Dia 6 (ter) Cerimônia de ingresso escolar

【時間】 8:25までに登校

【場所】 新6年の教室に旧クラスで入る。

【持ち物】 筆記用具・登校カード・上靴・水筒・帽子

(ランドセルで登校します。)

【下校時間】 10:30頃

[Horário] Chegar até 8:25

[Local] Entrar na sala da 6ª série como a antiga classe

[Saída] 10:30

◆◇お願い Solicitação◇◇

【転出・転居について】・・・次年度までに転出・転居される場合は、わかり次第ご連絡いただくと助かります。ご協力のほどよろしくお願いいたします。

【勉強道具について】・・・学校で使っていた物が壊れていたり、不足していたりする場合は、新学期に入る前に整えておいてください。

[Sobre sair da escola ou mudar de endereço]--- Caso vá sair da escola ou mudar de endereço até o próximo ano letivo, avise assim que souber por favor. Contamos com sua colaboração.

[Sobre os materiais de estudo]---Se tiver materiais utilizados na escola quebados ou em falta, por favor providencie antes do novo ano letivo.